

RÅDETS BESLUT (GUSP) 2015/1957
av den 29 oktober 2015
om ändring av beslut 2012/642/Gusp om restriktiva åtgärder mot Vitryssland

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 29, och

med beaktande av förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, och

av följande skäl:

- (1) Den 15 oktober 2012 antog rådet beslut 2012/642/Gusp ⁽¹⁾.
- (2) På grundval av en översyn av beslut 2012/642/Gusp bör de restriktiva åtgärderna mot Vitryssland förlängas till och med den 29 februari 2016.
- (3) Uppdateringar bör göras av uppgifterna avseende vissa personer och enheter som finns uppförda på den förteckning över personer och enheter som omfattas av restriktiva åtgärder som återges i bilagan till beslut 2012/642/Gusp.
- (4) Mot bakgrund av tribunalens dom av den 6 oktober 2015 i mål T-276/12, *Y. Chyzh m.fl./rådet* ⁽²⁾, finns det inte längre skäl att behålla fyra enheter på förteckningen över personer och enheter som är föremål för restriktiva åtgärder i enlighet med bilagan till beslut 2012/642/Gusp.
- (5) Vidare anser rådet att de restriktiva åtgärder som omfattar vissa personer och enheter enligt beslut 2012/642/Gusp bör upphävas till och med den 29 februari 2016.
- (6) Beslut 2012/642/Gusp bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Rådets beslut 2012/642/Gusp ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 8 ska ersättas med följande:

"Artikel 8

1. Detta beslut ska tillämpas till och med den 29 februari 2016.
 2. De åtgärder som avses i artiklarna 3.1 och 4 ska, i den utsträckning de är tillämpliga på personer eller enheter som finns uppförda på förteckningen i bilaga II, upphävas till och med den 29 februari 2016.
 3. Detta beslut ska ses över fortlöpande och ska förlängas, eller vid behov ändras, om rådet bedömer att beslutets mål inte har uppfyllts."
2. Bilagan ändras härmed i enlighet med bilaga I till detta beslut och termen "bilaga" ska i beslut 2012/642/Gusp genomgående ersättas med "bilaga I", utom vad gäller artikel 6.1, i vilken ordet "bilagan" ska ersättas med orden "bilagorna I och II".
 3. Texten i bilaga II till detta beslut ska läggas till som bilaga II till beslut 2012/642/Gusp.

⁽¹⁾ Rådets beslut 2012/642/Gusp av den 15 oktober 2012 om restriktiva åtgärder mot Vitryssland (EUT L 285, 17.10.2012, s. 1).

⁽²⁾ Tribunalens dom (första avdelningen) av den 6 oktober 2015. *Yury Aleksandrovich Chyzh/rådet*, T-276/12, ECLI:EU:T:2015:748 (ännu ej offentliggjord i rättsfallssamlingen).

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 29 oktober 2015.

På rådets vägnar
J. ASSELBORN
Ordförande

BILAGA I

I. Följande enheter ska avföras från förteckningen i del B (Enheter) i bilagan till beslut 2012/642/Gusp:

| | |
|-----|------------------------|
| 8. | LLC Triple Metal Trade |
| 10. | JV LLC Triple-Techno |
| 18. | MSSFC Logoysk |
| 19. | Triple-Agro ACC |

II. Uppgifterna avseende följande personer i del A i bilagan till beslut 2012/642/Gusp ska ersättas med följande uppgifter:

| | Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning | Namn (vitrysk stavning) | Namn (rysk stavning) | Identifieringsuppgifter | Skäl för uppförande på förteckningen |
|----|--|--------------------------------------|---------------------------------------|---|--|
| 4. | Alinikau, Siarhei Aliaksandravich (Alinikau, Siarhey Alyaksandravich) (Alinikau, Siarhej Aljaksandravitj) Aleinikov, Sergei Aleksandrovich (Alejnikov, Sergej Aleksandrovitj) | АЛИНИКАЎ, Сяргей Аляксандравич | АЛЕЙНИКОВ, Сергей Александрович | Adress: Исправительное учреждение "Исправи- тельная колония № 17" управления Депар- тамента исполнения наказаний МВД Ре- спублики Беларусь по Могилевской области, г. Шклов, Могилевская область | Major, chef för den operativa styrkan vid fångkoloni IK-17 i Sjklaui. Utövade påtryckningar på politiska fångar ge- nom att neka dem rätten till korre- spondens och till mötesfrihet. Gav order om att utsätta dem för en strängare bestraffning och genomsök- ningar och utövade hot för att tvinga fram bekännelser. Han var 2011– 2012 direkt ansvarig för kränkandet av politiska fångars och oppositions- aktivisters mänskliga rättigheter ge- nom att använda överdrivet våld mot dem. Hans agerande utgjorde en di- rekt överträdelse av de internationella åtaganden Vitryssland gjort i fråga om mänskliga rättigheter. |
| 7. | Ananich, Liliia Stanislavauna (Ananich, Lilia Stanislavauna; Ananich, Liliya Stanislavauna) (Ananitj, Lilija Stanislavauna) Ananich, Liliia Stanislavovna (Ananich, Lilia Stanislavovna; Ananich, Liliya Stanislavovna) (Ananitj, Lilija Stanislavovna) | АНАНИЧ, Лілія Станіславаўна | АНАНИЧ, Лілія Станіславовна | Födelsedatum: 1960 Födelseort: Leonovo, i distriktet Borisov (Ba- rysau), länet Minsk Id-kortnummer: 4020160A013PB7 Adress: 220004, г. Минск, пр. Победителей, 11 Ми- нистерство инфор- мации Vitryssland | Informationsminister sedan 30.6.2014, f.d. förste biträdande in- formationsminister. Sedan 2003 har hon spelat en viktig roll som språkrör för statspropaganda som provocerar fram, stöttar och försvarar repressio- nen mot, den demokratiska opposi- tionen och det civila samhället. Hon har också undertryckt mediefriheten. Den demokratiska oppositionen och civilsamhället framställs genomgående på ett negativt och nedsättande sätt genom att falsk information används. |

| | Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning | Namn (vitrysk stavning) | Namn (rysk stavning) | Identifieringsuppgifter | Skäl för uppförande på förteckningen |
|-----|--|---------------------------------------|--|--|--|
| 10. | Atabekau, Khazalbek Bakhtibekavich (Atabekau, Chazalbek Bakhtibekavich) Atabekov, Khazalbek Bakhtibekovich (Atabekov, Chazalbek Bakhtibekovich); Atabekav, Khazalbek Bakhtibekovich) | АТАБЕКАЎ, Хазалбек Бакхібекавіч | АТАБЕКОВ, Хазалбек Бахтибекович (АТАБЕКОВ, Хазалбек Бахтибекович) | Adress: Главное Управление Командующего Внутренними Войсками 220028 г. Минск, ул. Маяковского, 97 | Överste, ställföreträdande chef för departementet för stridsutbildning av inrikesministeriets styrkor, f.d. befälhavare för en specialbrigad inom de interna trupperna i Minskförorten Urutje. Han agerade befäl för sin enhet då protestdemonstrationen efter valet slogs ned den 19 december 2010 i Minsk med utövande av överdrivet våld. Hans agerande utgjorde en direkt överträdelse av de internationella åtaganden Vitryssland gjort i fråga om mänskliga rättigheter. |
| 11. | Badak Ala Mikalaeuna (Badak Ala Mikalajeuna) Bodak Alla Nikolaevna (Bodak Alla Nikolajevna) | БАДАК, Ала Мікалаеўна | БОДАК, Алла Николаевна | Födelsedatum: 30.8.1967 Passnummer: SP0013023 Adress: 220004, г.Минск, ул. Коллекторная, 10 Ми- нистерство юстиции (10 Коллекторная str.) Vitryssland | Biträdande justitieminister, ansvarig för övervakningen av och kontrollen över domstolsväsendet, tidigare ansvarig för rättsligt stöd till de institutioner som utarbetar lagar och regleringar. Hon var ansvarig för det vitryska justitieministeriets roll och verksamhet och rättsväsendet, som är viktiga instrument för kuvandet av befolkningen, genom att utarbeta lagar som undertrycker det civila samhället och den demokratiska oppositionen. |
| 12. | Bakhmatau, Ihar Andreevich (Bachmatau, Ihar Andreevich) Bakhmatov, Igor Andreevich (Bachmatov, Igor Andreevich) | БАХМАТАЎ, Ігар Андрэвіч | БАХМАТОВ, Игорь Андреевич | | Har varit aktivt delaktig i repressionen mot det civila samhället i Vitryssland. Som f.d. biträdande chef för KGB med ansvar för personal och organisation av deras uppgifter var han ansvarig för KGB:s repression mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen. Anslöt sig till reservstyrkorna i maj 2012. |
| 16. | Barovski Aliksandr Genadzevich (Barouski, Aljaksandr Genadzevich) Borovski Aleksandr Gennadievich (Borovskij, Aleksandr Gennadijevitj) | БАРОЎСКІ, Аляксандр Генадзевіч | БОРОВСКИЙ, Александр Геннадиевич | Adress: Прокуратура Октябрьского района 220039 г.Минск, ул.Авакяна, 32 | Biträdande åklagare vid distriktsdomstolen i Kastytjnitski (Oktiabrskij) i Minsk. Han var åklagare i målet mot Pavel Vinahradau, Dzmitryj Drozd, Ales Kirkevich och Uladzimir Homitjenka. De anklagelser han lade fram var tydligt och direkt politiskt motiverade och utgör en uppenbar kränkning av straffprocesslagen. De byggde på en felaktig rubricering av händelserna den 19 december 2010, och hade varken stöd av bevisföring, belegg eller vittnesmål. |

| | Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning | Namn (vitrysk stavning) | Namn (rysk stavning) | Identifieringsuppgifter | Skäl för uppförande på förteckningen |
|-----|--|---|--|--|--|
| 17. | Barsukou, Aliaksandr Piatrovich (Barsukou, Aljaksandr Pjatrovitj) Barsukov, Aleksandr Petrovich (Barsukov, Aleksandr Petrovitj) | БАРСУКОЎ, Аляксандр Пятровіч | БАРСУКОВ, Александр Петрович | Födelsedatum: 29.4.1965 Adress: Беларусь, 220007 г. Минск, переулок Добромысленский, 5 ГУВД Минского Горис- полкома | General, chef för polisen i Minsk. Sedan han utnämndes till polischef i Minsk den 21 oktober 2011 har han som chef burit ansvaret för repressionen mot ett tiotal fredliga demonstranter i Minsk som senare dömdes för brott mot lagen om massmöten. Har under många år fört befäl vid polisinsatser mot oppositionens gatudemonstrationer. |
| 22. | Bileichyk, Aliaksandr Uladzimiravich (Bilejchyk, Aljaksandr Uladzimiravitj) Bileichik, Aleksandr Vladimirovich (Bileychik, Aleksandr Vladimirovich) (Vilejtjik, Aleksandr Vladimirovitj) | БІЛЕЙЧЫК, Аляксандр Уладзіміравіч | БИЛЕЙЧИК, Александр Владимирович | Födelsedatum: 1964 | F.d. förste biträdande justitieminister (t.o.m. december 2014) med ansvar för rättstjänsterna, civilståndsfrågor samt notariatstjänster. Hans uppgifter innefattar övervakning och kontroll av domstolsväsendet. Han har spelat en betydande roll när det gäller att nästan systematiskt utesluta advokater som försvarat politiska fångar. |
| 25. | Bulash, Ala Biukbalauna (Bulasj, Ala Bjukbalauna) Bulash, Alla Biukbalovna (Bulasj, Alla Bjukbalovna) | БУЛАШ, Ала Бюкбалаўна | БУЛАШ, Алла Бюкбаловна | | F.d. biträdande ordförande för domstolen i distriktet Kastrytjnitski (Ok-tiabrskij) i Minsk med ansvar för brottmål och tidigare domare vid samma domstol. Hon var domare i målet mot Pavel Vinahradau, Dzmi-tryj Drozd, Ales Kirkevityj, Andrej Protasenija och Uladzimir Homitjenka. Hennes genomförande av rättegången var ett klart brott mot straffprocesslagstiftningen. Hon godtog irrelevanta bevis och vittnesutsagor mot de anklagade. |
| 28. | Busko, Ihar Iauhenavich (Busko, Ihar Yauhenavich), (Busko, Ihar Jauhenavitj) Busko, Igor Evgenievich (Busko, Igor Yevgenyevich) (Busko, Igor Jevgenjevityj) | БУСЬКО, Ігар Яўгенавіч | БУСЬКО, Игорь Евгеньевич | Adress: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимо- сти, 17 | Biträdande chef för KGB, tidigare chef för KGB i länet Brest. Ansvarig för KGB:s repression mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen i länet Brest och i Vitryssland. |

| | Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning | Namn (vitrysk stavning) | Namn (rysk stavning) | Identifieringsuppgifter | Skäl för uppförande på förteckningen |
|-----|---|---|--|--|---|
| 31. | Charkas, Tatsiana Stanislavauna (Tjarkas, Tatsiana Stanislavauna) (Cherkas, Tatsiana Stanislavauna) (Tjarkas (Tjerkas), Tatsiana Stanislavauna) Cherkas, Tatiana Stanislavovna (Tjerkas, Tatiana Stanislavovna) | ЧАРКАС, (ЧЭРКАС) Таццяна Станіславаўна | ЧЕРКАС, Татьяна Станиславовна | Adress: Суд Партизанского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33 | Ordförande för distriktsdomstolen i Partyzanski i Minsk, f.d. biträdande ordförande för distriktsdomstolen i Frunzenski i Minsk, tidigare domare vid distriktsdomstolen i Frunzenski i Minsk, arbetade med målen mot demonstranterna Aljaksandr Atrosjtjan-kau, Aljaksandr Maltjanau och Dzmi-tryj Novik, dömda till fyra, tre respektive tre och ett halvt års fängelse. Ansvarig för genomförandet av politiskt motiverade administrativa och straffrättsliga påföljder mot företrädare för det civila samhället. |
| 38. | Davydzka, Henadz Branislavavich (Davydzka, Henadz Branislavavitch) Davydko, Gennadi Bronislavovich (Davidko, Gennadij Bronislavovitj) | ДАВИДЗЬКА, Генадзь Браніслававіч | ДАВЫДЬКО, Геннадий Брониславович | Födelsedatum: 29.9.1955, Senno, lä- net Vitsebsk Adress: Белтеле-радиокомп- ния, ул. Макаенка, 9, Минск, 220807, Бела- русь | Ordförande för det statliga radio- och tv-bolaget sedan den 28 december 2010. Beskriver sig själv som en auktoritär demokrat. Ansvarade för att främja statspropaganda på tv, som stöttar och försvarar repressionen mot den demokratiska oppositionen och det civila samhället efter valen i december 2010. Den demokratiska oppositionen och civilsamhället framställs genomgående på ett negativt och nedsättande sätt genom att falsk information används. |
| 40. | Dysko, Henadz Iosifavich (Dysko, Henadz Josifavitch) Dysko, Gennadi Iosifovich (Dysko, Gennadij Josifovitj) | ДЫСКО, Генадзь Іосіфавіч | ДЫСКО, Геннадий Иосифович | Födelsedatum: 22.3.1964 Födelseort: Asjmjany (Osjmjany), länet Hrodna Adress: 210601 г.Витебск, ул. Жесткова, 14а (ul. Zhestkova, 14a Vi- tebsk) | Chefsåklagare i länet Vitebsk sedan oktober 2006. Ansvarig för repressionen mot det civila samhället efter valen i december 2010. I detta inbegrips ansvaret för målen mot Sjarhej Kavalenka och Andrej Hajdukau. |
| 41. | Dzemiantsei, Vasil Ivanavich (Dzemyantsey, Vasil Ivanovich) Dementei, Vasili Ivanovich (Dzemjantsej, Vasil Ivanavitch) (Dementey, Vasili Ivanovich) (Dementej, Vasilij Ivanovitch) | ДЗЕМЯНЦЕЙ, Васіль Іванавіч | ДЕМЕНТЕЙ, Василий Иванович | Födelsedatum: 20.9.1954 Födelseort: distriktet Tjasjniki, länet Vits- ebsk Id-kortnummer: 3200954E045PB4 Adress: Гродненская регионал- ьная таможня 230003, г. Гродно, ул. Карского, 53 | Chef för Hrodnas regionala tullkommitté (sedan den 22 april 2011), tidigare förste biträdande chef för KGB (2005–2007), tidigare biträdande chef för den statliga tullkommittén (2007–2011). Ansvarig för KGB:s repressiva åtgärder mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen, särskilt 2006–2007. |

| | Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning | Namn (vitrysk stavning) | Namn (rysk stavning) | Identifieringsuppgifter | Skäl för uppförande på förteckningen |
|-----|---|--|---|---|--|
| 42. | Dziadkou, Leanid Mikalaevich (Dziadkou, Leanid Mikalaevitj) Dedkov, Leonid Nikolaevich (Dedkov, Leonid Nikolajevitj) | ДЗЯДКОЎ, Леанід Мікалаевіч | ДЕДКОВ, Леонид Николаевич | Födelsedatum: 10.1964 Id-kortnummer: 3271064M000PB3 | F.d. biträdande chef för KGB (2010– juli 2013) med ansvar för utrikesun- derrättelsetjänst. Han var medansvarig för KGB:s repression mot det civila samhället och den demokratiska op- positionen. |
| 48. | Halavanau, Viktor Ryhoravich (Halavanau, Viktor Ryhoravitj) Golovanov, Viktor Grigorievich (Golovanov, Viktor Grigorjevitj) | ГАЛАВАНАЎ, Віктар Рыгоравіч | ГОЛОВАНОВ, Виктор Григорьевич | Födelsedatum: 15.12.1952, Borisov Adress: ul. Oktyabrskaya, 5 Minsk | Rektor för det privata "Belarus Insti- tute of Law". Som tidigare justitiemi- nister ansvarig för utarbetandet av la- gar som förtrycker det civila samhäl- let och den demokratiska oppositio- nen. Han förvägrade eller drog även tillbaka registrering av icke-statliga or- ganisationer och politiska partier; han ignorerade säkerhetstjänstens olagliga åtgärder mot befolkningen. |
| 50. | Herasimenka, Henadz Anatolievich (Herasimenka, Henadz Anatoljevitj) Gerasimenko, Gennadi Anatolievich (Gerasimenko, Gennadij Anatoljevitj) | ГЕРАСИМЕНКА, Генадзь Анатольевіч | ГЕРАСИМЕНКО, Геннадий Анатольевич | Adress: "Институт национальной безопас- ности Республики Бе- ларусь" 220034, г.Минск, ул.З. Бяпули, 2 | Biträdande chef för institutet för na- tionell säkerhet (KGB-skola) och tidi- gare KGB-chef i distriktet Vitsebsk. Ansvarig för KGB:s repression mot det civila samhället och den demokra- tiska oppositionen i regionen Vits- ebsk. |
| 54. | Hrachova, Liudmila Andreeuna (Hrachova, Lyudmila Andreyeuna) (Hratjova, Ljudmila Andrejeuna) Gracheva, Liudmila Andreevna (Grachova, Lyudmila Andreyevna; Grachiova, Ludmila Andreevna) (Grajeva, Ljudmila Andrejevna) | ГРАЧОВА, Людміла Андрэеўна | ГРАЧЕВА, Людмила Андреевна | Adress: Суд Ленинского района города Минска ул. Семашко, 33 220027, г. Минск | F.d. domare och biträdande ordfö- rande vid distriktsdomstolen i Leni- nski i Minsk. Hon arbetade med målet mot de före detta presidentkandida- terna Mikalaj Statkevityj och Dzmitryj Us, liksom mot medborgarrättsakti- visterna Andrej Paznjak, Aljaksandr Klaskouski, Aljaksandr Kvjatkevityj, Artsiom Hrybkou och Dzmitryj Bula- nau. Hennes genomförande av rätte- gången var ett klart brott mot straff- process-lagstiftningen. Hon godtog ir- relevanta bevis och vittnesutsagor mot de anklagade. |
| 55. | Hureeu Sjarhei Viktaravich (Hureyeu Sjarhey Viktaravich) (Hurejeu Sjarhej Viktaravitj) Gureev Sergei Viktorovich, (Gurejev Sergey Viktorovich) (Gurejev, Segej Viktorovitj) | ГУРЭЕЎ, Сяргей Віктаравіч | ГУРЕЕВ, Сергей Викторович | | Har varit aktivt involverad i repressio- nen mot det civila samhället i Vitryss- land. I och med sin tidigare roll som biträdande inrikesminister och chef för rannsakningsdomstolen är han an- svarig för det brutala kuvandet av protester samt för kränkningar av de mänskliga rättigheterna under utred- ningsförfaranden i samband med valet i december 2010. Anslöt sig till re- servstyrkorna i februari 2012. För närvarande general i reservstyrkorna. |

| | Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning | Namn (vitrysk stavning) | Namn (rysk stavning) | Identifieringsuppgifter | Skäl för uppförande på förteckningen |
|-----|--|--------------------------------------|--------------------------------------|---|---|
| 60. | Iaruta, Viktor Heorhevich (Yaruta, Viktor Heorhevich) (Jaruta, Viktor Heorhevityj) Iaruta, Viktor Gueorguevich (Yaruta, Viktor Gueorguevich) (Jaruta, Viktor Georgiejevityj) | ЯРУТА, Віктар Георгіевіч | ЯРУТА, Виктор Георгиевич | | Chef för KGB:s avdelning för statens kommunikationer. Ansvarig för KGB:s repression mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen. |
| 61. | Iasianovich, Leonid Stanislavovich (Yasianovich, Leonid Stanislavovich) (Jasinovitj Leonid Stanislavavitj) Iasenovich, Leonid Stanislavovich (Yasenovich, Leonid Stanislavovich) (Jasinovitj Leonid Stanislavavitj) | ЯСЯНОВІЧ, Леанід Станіслававіч | ЯСЕНОВИЧ, Леонид Станиславович | Födelsedatum: 26.11.1961 Födelseort: Butjani, lä- net Vitsebsk Adress: Glavnoye Upravlenie Yustitsy Mingorispol- koma 220030 Minsk Prospekt Nezavisimo- sti 8 Passnummer: MP0515811 | Förste biträdande chef för centrala ju- stitiedepartementet i Minsk statsför- valtning. F.d. biträdande ordförande för centrala distriktsdomstolen i Minsk, f.d. domare vid domare vid samma domstol. Dömde den 6 augusti 2006 medborgarrättsaktivisterna från initiativet "Partnerskap" för övervak- ning av presidentvalen 2006 till fäng- else. Mikola Astrejka dömdes till 2 års fängelse, Tsimafej Drantjuk till 1 år, Aljaksandr Sjalajko och Enira Branits- kaja till 6 månader. Under 2007, 2010, 2011 och 2012 dömde han flera aktivister till dagar i fängelse, i synnerhet dömde han den 20 decem- ber 2010 Andrei Luhin, Serhey Krau- chanka och Stanislau Fedoura till 10 dagars fängelse och Volha Cher- nykh till 12 dagars fängelse. Den 21 december 2010 dömde han Myka- lai Dzemidenka till 15 dagars fäng- else. Den 20 december 2011 dömde han två aktivister som deltog i en ak- tion på årsdagen av händelserna den 19 december 2010, Vassil Parfenkau och Siarhey Pavel, till 15 respektive 12 dagars fängelse. Den 6 september 2012 dömde han Aljaksej Tsioply till 5 dagars fängelse för påstått motstånd mot en polis- man, i samband med att han spred en oppositionell tidning i centrala Minsk. Hans genomförande av rättegångarna var ett klart brott mot reglerna för rättegång i brottmål. |

| | Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning | Namn (vitrysk stavning) | Namn (rysk stavning) | Identifieringsuppgifter | Skäl för uppförande på förteckningen |
|-----|---|--|--------------------------------------|---|---|
| 62. | Iauseev, Ihar Uladzimiravich (Jausejev, Ihar Uladzimiravijtj) (Yauseev, Ihar Uladzimiravich; Yauseyev, Ihar Uladzimiravich) (Jausejeu, Ihar Uladzimiravijtj) Evseev, Igor Vladimirovich (Yevseev, Igor Vladimirovich; Yevseyev, Igor Vladimirovich) (Jevsejev, Igor Vladimirovitj) | ЯЎСЕЕЎ, Ігар Уладзіміравіч | ЕВСЕЕВ, Игорь Владимирович | Födelsedatum: 1968 Adress: Minsk 220073 Kalva- riiskaya 29 | Chef för regionalpolisen i Minsk (se- dan mars eller april 2015), f.d. chef för regionalpolisen i Vitebsk, polisge- neral (sedan 2013). Tidigare biträ- dande chef för polisen i Minsk och chef för Minskpolisens kravallstyrka (Omon). Förde befäl över styrkor som slog ner en fredlig demonstration den 19 december 2010, deltog personli- gen i de våldsamer som han i febr- ruari 2011 belönades för genom ett tackbrev från president Lukashenko. Under 2011 förde han också befäl över styrkor som slog ner flera andra protestaktioner som genomfördes av politiska aktivister och fredliga med- borgare i Minsk. |
| 63. | Ihnatovich- Mishneva, Liudmila (Ihnatovitj-Misjneva, Ljudmila) Ignatovich- Mishneva, Liudmila (Ignatovitj-Misjneva, Ljudmila) | ІГНАТОВІЧ- МІШНЕВА Людміла | ИГНАТОВИЧ- МИШНЕВА Людмила | | Åklagare i Minsk som 2011 arbetade med avslaget på överklagandet av do- men mot Dzmitryj Dasjkevityj och Eduard Lobou, aktivister i Molodoj front (ungdomsfronten). Rättegången utgjorde en uppenbar kränkning av straffprocesslagen. |
| 66. | Kachanau Uladzimir Uladzimiravich (Katjanau Uladzimir Uladzimiravijtj) Kachanov Vladimir Vladimirovich (Katjanov Vladimir Vladimirovitj) | КАЧАНАУ, Уладзімір Уладзіміравіч | КАЧАНОВ, Владимир Владимирович | Adress: 220004, г.Минск, ул. Коллекторная, 10 Ми- нистерство юстиции (10 Kollektornaya str.) Vitryssland | Medhjälpare/rådgivare till justitiemi- nistern. I denna egenskap är han an- svarig för det vitryska justitieministe- riets roll och verksamhet och det vit- ryska rättsväsendet genom att utar- beta lagar som undertrycker det civila samhället och den demokratiska op- positionen, övervaka domarnas och åklagarnas arbete, förvägra eller dra tillbaka registreringen av icke-statliga organisationer och politiska partier, fatta beslut mot advokater som för- svaret politiska fångar samt genom att med avsikt bortse ifrån de brott som säkerhetstjänsten begår mot be- folkningen. |
| 67. | Kadzin, Raman Viktaravich (Kadzin, Raman Viktaravijtj) Kadin, Roman (Kadin, Roman Viktorovitj) | КАДЗІН, Раман Віктаравіч | КАДИН, Роман Викторович | Födelsedatum: 17.7.1977 Nuvarande pass: MP3260350 | Militärbefälhavare med ansvar för va- pen och teknisk utrustning för de mo- toriserade patrullerna. I februari 2011 mottog han en ut- märkelse och ett tackbrev från presi- dent Lukasjenko för sitt aktiva delta- gande och utförande av givna order vid ingripandet mot demonstrationen den 19 december 2010. |

| | Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning | Namn (vitrysk stavning) | Namn (rysk stavning) | Identifieringsuppgifter | Skäl för uppförande på förteckningen |
|-----|--|---------------------------------------|--|---|--|
| 68. | Kakunin, Aliaksandr Aliaksandravich (Kakunin, Aljaksandr Aljaksandrovitj) (Kakunin, Aliaxandr Aliaxandravich) Kakunin, Aleksandr Aleksandravich (Kakunin, Aleksandr Aljaksandravitj) (Kakunin, Alexandr Alexandrovich) (Kakunin, Alexandr Alexandrovitj) Alexander Aleksandrovich Kakunin Alexander Aleksandrovich Kakunin (Александр Александрович Какунин, Аляксандр, Аляксандровіч Какунін) | КАКУНІН Александр Александрович | КАКУНІН Аляксандр, Аляксандровіч | Adress: Исправительная коло- ния № 2 213800, г. Бобруйск, ул. Сикорского, 1 | Chef för straffkoloni IK-2 i Babrujsk (Bobrujsk), ansvarig för omänsklig behandling av de politiska fångarna A. Sannikau och A. Bjaljatski i straffkoloni IK-2 i Babrujsk. Oppositionsaktiviteter torterades, vägrades tillgång till advokat och placerades i isolering i straffkolonin under hans överinseende. Kakunin utövade påtryckningar på A. Bjaljatski och A. Sannikau för att tvinga dem att underteckna en nådeansökan. |
| 69. | Kalach, Uladzimir Viktaravich (Kalatj, Uladzimir Viktaravitj) Kalach, Vladimir Viktorovich (Kalatj, Vladimir Viktorovitj) | КАЛАЧ, Уладзімір Віктаравіч | КАЛАЧ, Владимир Викторович | | Chef för KGB i regionen och staden Minsk och tidigare biträdande chef för KGB i Minsk. Ansvarig för KGB:s repression mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen i Minsk. |
| 73. | Kanapliou, Uladzimir Mikalaevich (Kanapljeu, Uladzimir Mikalajevitj) Konoplev, Vladimir Nikolaevich (Konopljov, Vladimir Nikolajevitj) | КАНАПЛЕЎ, Уладзімір Мікалаевіч | КОНОПЛЕВ, Владимир Николаевич | Födelsedatum: 3.1.1954 Födelseort: Akulintsy, länet Mahiljou (Mogil- jov) Id-kortnummer: 3030154A124PB9 Adress: 220114, Filimonova Str., 55/2, Minsk, Vit- ryssland | Nära band till president Lukasjenko, som han hade ett tätt samarbete med under 1980-talet, men främst under 1990-talet. Vice ordförande för nationella olympiska kommittén (Aleksander Lukasjenko är ordförande). Ordförande för handbollsförbundet, omvald 2014. Tidigare ordförande i parlamentets undre kammare. Han var en av huvudaktörerna i presidentvalet 2006, vilket inte genomfördes korrekt. |

| | Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning | Namn (vitrysk stavning) | Namn (rysk stavning) | Identifieringsuppgifter | Skäl för uppförande på förteckningen |
|-----|---|----------------------------------|-----------------------------------|--|--|
| 80. | Kazheunikau Andrey (Andrej Kazjeunikau) Kozhevnikov Andrey (Andrej Kozjevnikov) | КАЖЭЎНІКАЎ, Андрэйу | КОЖЕВНИКОВ, Андрей | | Chef för utredningskommittén i Oktiabrskij-distriktet i Minsk, tidigare allmän åklagare i målet mot de före detta presidentkandidaterna Uladzimir Nakljajeu och Vital Rymasjeuski samt mot medlemmar i Nakljajeus kampanjgrupp Andrej Dzmitryjeu, Aljaksandr Fjaduta och Siarhej Vaznjak, liksom mot vice ordföranden i Ung front Anastasija Polazjanka. De anklagelser han lade fram var tydligt och direkt politiskt motiverade och utgör en uppenbar kränkning av straffprocesslagen. De byggde på en felaktig rubricering av händelserna den 19 december 2010, och hade varken stöd av bevisföring, belägg eller vittnesmål. |
| 83. | Kharyton, Aliaksandr (Charyton, Aljaksandr) Khariton, Aleksandr (Chariton, Aleksandr) | ХАРЫТОН, Аляксандр | ХАРИТОН, Александр | Adress: 220004, г.Минск, ул. Коллекторная, 10 Ми- нистерство юстиции (10 Kollektornaya str.) Vitryssland | Chefsrådgivare inom avdelningen för sociala organisationer, partier och icke-statliga organisationer vid justitieministeriet. Har deltagit aktivt i förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen sedan 2001, genom att personligen hantera avslag på ansökningar om registrering av icke-statliga organisationer och politiska partier, vilket i många fall har lett till att de utplånats. |
| 89. | Kisialiou, Anatol Siamionavich (Kisialjou, Anatol Siamjonavitj) Kiselev, Anatoli Semenovich (Kiselyov, Anatoli Semyonovich) (Kiseljov, Anatolij Semjonovitj) | КИСЯЛЕЎ, Анатоль Сямянавіч | КИСЕЛЕВ, Анатолий Семенович | Adress: Брестский областной комитет профсоюза ра- ботников государственных учреждений 224005, г. Брест, ул. К. Маркса, 19 | Före detta chef för den regionala valkommissionen i länet Brest för presidentvalet 2010. Chef för den regionala valkommissionen i länet Brest för lokalvalen i mars 2014. Chef för den regimvänliga regionala fackföreningsorganisationen. Som ordförande för en regional valkommission var han ansvarig för åsidosättandet av internationella normer för genomförandet av val vid presidentvalet den 19 december 2010 och för valfusk vid lokalvalen i mars 2014 i länet Brest. |

| | Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning | Namn (vitrysk stavning) | Namn (rysk stavning) | Identifieringsuppgifter | Skäl för uppförande på förteckningen |
|------|--|---------------------------------------|-------------------------------------|--|--|
| 94. | Kornau, Uladzimir Uladzimiravich (Kornau, Uladzimir Uladzimiravitch) Kornov, Vladimir Vladimirovich (Kornov, Vladimir, Vladimirovitch) | КОРНАЎ, Уладзімір Уладзіміравіч | КОРНОВ, Владимир Владимирович | Adress: Суд Советского района г. Минска 220113, г. Минск, Ло- гойский тракт, 3 | Chef för distriktsdomstolen i Savetski i Minsk, före detta domare vid stadsdomstolen i Minsk som godkände avslaget på överklagandet från Bjaljatski. Bjaljatski försvarade aktivt och stödde de personer som drabbats av repressiva åtgärder i samband med valet den 19 december 2010 och av det våldsamma ingripandet mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen. |
| 95. | Korzh, Ivan Aliakseevich (Korzj, Ivan Aljaksejevitj) Korzj, Ivan Alekseevich (Korzj, Ivan Aleksejevitj) | КОРЖ, Иван Аляксеевіч | КОРЖ, Иван Алексеевич | Adress: KGB Training Centre Бядулі 2, 220034, Мінск | Generalmajor, utnämnd till chef för KGB:s utbildningscentrum, tidigare chef för KGB i länet Hrodna. Ansvarig för KGB:s repression mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen i länet Hrodna. |
| 101. | Kryshtapovich, Leu Eustafievich (Kryshtapovich, Leu Yeustafievich) Krishtapovich, Lev Evstafievich (Krishtapovich, Lev Yevstafievich) (Krisjtapovitj, Lev Jevstafjevitch) | КРЫШТАПОВІЧ, Леў Еўстафьевіч | КРИШТАПОВИЧ, Лев Евстафьевич | Födelsedatum: 1949 Födelseort: Pekalin, di- striktet Smolevitji, lä- net Minsk Adress: Научно-исследователь- ский отдел Белорус- ского государственного университета культуры Minsk | Chef för den vetenskapliga forskningsavdelningen inom det statliga universitetet för kultur och humaniora (sedan september 2014). F.d. biträdande direktör för informations- och analyscentrum på presidentens kansli, som är en av huvudkällorna till statspropagandan som stöder och försvarar förtrycket mot den demokratiska oppositionen och det civila samhället. |
| 104. | Kuliashou, Anatol Nilavich (Kuliashou, Anatol Nilavitj) Kuleshov, Anatoli Nilovich (Kulesjov, Anatolij Nilovitj) | КУЛЯШОЎ, Анатоль Нілавіч | КУЛЕШОВ, Анатолий Нилович | Födelsedatum: 25.7.1959 Födelseort: Ali-Bai- ramly, Azerbajdzjan Id-kortnummer: 3250759A066PB3 Adress: 220030 Minsk, K. Marx st. 3 | Rådgivare på departementet för bekämpning av organiserad brottslighet, terrorism och narkotika samt för samarbete inom säkerhet samt nya utmaningar och hot vid det verkställande organet för centrala underrättelse-tjänsten. Har varit aktivt delaktig i repressionen mot det civila samhället i Vitryssland. Som f.d. inrikesminister förde han befäl över inrikesministeriets styrkor som brutalt slog ner en fredlig demonstration den 19 december 2010 och uttryckte stolthet över sin medverkan däri. Överförd till reservstyrkorna i januari 2012. |

| | Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning | Namn (vitrysk stavning) | Namn (rysk stavning) | Identifieringsuppgifter | Skäl för uppförande på förteckningen |
|------|--|--------------------------------|------------------------------------|--|---|
| 105. | Kuzniatsou, Ihar Nikonovich (Kuzniatsou, Ihar Nikonavitj) Kuznetsov, Igor Nikonovich (Kuznetsov, Igor Nikonovitj) | КУЗНЯЦОЎ, Ігар Ніконавіч | КУЗНЕЦОВ, Игорь Никонович | | Generalmajor, f.d. chef för KGB:s utbildningscentrum, tidigare chef för KGB i länet och staden Minsk, överförd till reservstyrkorna. Som ansvarig för förberedelse och utbildning av KGB:s personal var han ansvarig för KGB:s repression mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen. I sina tidigare tjänster har han varit ansvarig för samma repressiva verksamhet för KGB i länet och staden Minsk. |
| 110. | Laptsionak, Ihar Mikalaevich (Laptsionak, Ihar Mikalajevitj) Laptionok, Igor Nikolaevich (Laptenok, Igor Nikolajevitj) | ЛАПЦЕНАК, Ігар Мікалаевіч | ЛАПТЕНОК, Игорь Николаевич | Födelsedatum: 31.8.1947 Födelseort: Minsk Adress: 220034, г. Минск, ул. Фрунзе, 5 | Ledamot av styrelsen för det regimvänliga författarförbundet. Ansvarig för att ha organiserat och genomfört spridningen av falsk information via statskontrollerade medier. I sin egenskap av tidigare biträdande informationsminister spelade han en avgörande roll för främjande av statspropaganda som stöder och försvarar repressionen mot den demokratiska oppositionen och det civila samhället. Den demokratiska oppositionen och civilsamhället har genomgående framställts på ett negativt och nedsättande sätt varvid falsk och oriktig information har använts. |
| 112. | Lazavik, Mikalai Ivanavich (Lazavik, Mikalaj Ivanavitj) Lozovik, Nikolai Ivanovich (Lozovik, Nikolaj Ivanovitj) | ЛАЗАВІК, Мікалай Іванавіч | ЛОЗОВИК, Николай Иванович | Födelsedatum: 18.1.1951 Nevinyany, länet Minsk (Невиняны Вилейского р-на Минской обл) Id-kortnummer: 3180151H004PB2 Adress: 220010, г. Минск, ул. Советская, 11 | Sekreterare i Vitrysslands centrala valkommission. Har sedan 2000 varit en av de viktigaste personerna inblandade i oegentligheterna i de val och folkomröstningar som inte genomförts korrekt, särskilt 2004, 2006, 2008, 2010, 2012 och 2014. |
| 113. | Lemiashonak, Anatol Ivanavich (Lemjasjonak, Anatol Ivanavitj) Lemeshenok, Anatoli Ivanovich (Lemesjnok, Anatolij Ivanovitj) | ЛЕМЯШОНАК, Анатоль Іванавіч | ЛЕМЕШЕНОК, Анатолій Иванович | Födelsedatum: 14.5.1947 Adress: 220013, г. Минск, ул. Б. Хмельницького 10а | Ordförande för det regimvänliga vitryska journalistförbundet. Chefredaktör för ministerrådets tidning <i>Respublika</i> . Är i sin ställning som chefredaktör en av de mest högljudda och inflytelserika personerna i den statliga propagandamaskinen inom den tryckta pressen. Han har stöttat och försvarat förtrycket av den demokratiska oppositionen och det civila samhället, som med hjälp av förfalskad information systematiskt framställs på ett negativt och nedsättande sätt, särskilt efter presidentvalet 2010. |

| | Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning | Namn (vitrysk stavning) | Namn (rysk stavning) | Identifieringsuppgifter | Skäl för uppförande på förteckningen |
|------|--|---|---------------------------------------|--|---|
| 116. | <p>Liushtyk, Siarhei Anatolievich (Ljushtyk, Siarhey Anatolyevich) (Ljushtyk, Siarhey Anatoljevityj)</p> <p>Liushtyk, Sergej Anatolievich (Ljushtyk, Sergej Anatolyevich) (Ljushtyk, Sergej Anatoljevityj)</p> | <p>ЛЮШТЫК, Сяргей Анатольевіч</p> | <p>ЛЮШТЫК, Сергей Анатольевич</p> | <p>Adress: Суд Первомайского района г. Минска 220012, г. Минск, ул. Толбухина, 9</p> | <p>Domare vid distriktsdomstolen i Persjajajski i Minsk. Under 2010–2011 dömdes han följande representanter för det civila samhället till böter eller fängelse för deras fredliga protester: a) 14 juli 2011, Struj, Vitali, 10 dagsböter (35 000 vitryska rubel), b) 4 juli 2011, Sjalamitski, Pavel, 10 dagar i fängelse, c) 20 december 2010, Siki-rytskaja, Tatsiana, 10 dagar i fängelse, d) 20 december 2010, Drantjuk, Julija, 13 dagar i fängelse, e) 20 december 2010, Lapko, Mikalaj, 12 dagar i fängelse, f) 20 december 2010, Pratorau, Vadzim, 12 dagar i fängelse.</p> <p>Har upprepade gånger utdömt fängelsestraff och omfattande böter för personer som deltagit i fredliga protester och var därför ansvarig för repressionen mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen i Vitryssland. Den 24 juli 2012, efter att han förts upp på sanktionsförteckningen, bötfällde han oppositionsaktivisten Andrej Moltjan, som misshandlats svårt av två poliser, för skadlig huliganism.</p> |
| 117. | <p>Lomats, Zianon Kuzmich (Lomats, Zianon Kuzmitj)</p> <p>Lomat, Zenon Kuzmich (Lomat, Zenon Kuzmitj)</p> | <p>ЛОМАЦЬ, Зянон Кузьміч</p> | <p>ЛОМАТЬ, Зенон Кузьмич</p> | <p>Födelsedatum: 27.1.1944 Karabani, länet Minsk</p> | <p>Har aktivt undergrävt demokratin i Vitryssland. Som f.d. ordförande för den statliga kontrollkommittén var han en av huvudpersonerna i målet mot Ales Bjaljatski (till och med den 28 december 2010), en av de främsta försvararna av mänskliga rättigheter, chef för det vitryska centrumet för mänskliga rättigheter Vjasna, vice ordförande för FIDH. Ales Bjaljatski deltog aktivt i försvaret av och stödet till dem som hade utsatts för förföljelse i samband med valen den 19 december 2010 och repressionen mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen.</p> |

| | Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning | Namn (vitrysk stavning) | Namn (rysk stavning) | Identifieringsuppgifter | Skäl för uppförande på förteckningen |
|------|--|--|---|---|--|
| 118. | Lapatka, Aliaksandr Aliaksandravich (Lapatka, Aljaksandr Aljaksandrovitj) (Lapatka, Aliaxandr Aliaxandravich) Lopatko, Aleksandr Aleksandrovich (Lopatko, Aleksandr Aleksandrovitj) (Lopatko, Alexandr Alexandrovich) | ЛОПАТКО Александр Александрович | ЛАПАТКА Аляксандр Аляксандравіч | Adress: Исправительная коло- ния № 9 213410, г. Горки, ул. Добролюбова, 16 | Chef för straffkoloni IK-9 i Horki, an- svarig för omänsklig behandling av D. Dasjkevitj, bl.a. tortyr och vägran att ge tillgång till rättslig företrädare. Lo- patko hade en nyckelroll i den straff- koloni där Dasjkevitj hölls fången och där metoder för psykologiska påtryck- ningar, inbegripet isolering och hind- rande från att sova, användes mot po- litiska fångar såsom Dasjkevitj. |
| 119. | Lukashenka, Aliaksandr Ryhoravich (Lukasjenka, Aljaksandr Ryhoravitj) Lukashenko, Aleksandr Grigorievich (Lukasjenko, Aleksandr Grigorjevitj) | ЛУКАШЭНКА, Аляксандр Рыгоровіч | ЛУКАШЕНКО, Александр Григорьевич | Födelsedatum: 30.8.1954 Födelseort: Kopy, lä- net Vitsebsk (Vitebsk) Adress: Резиденция Президента Республики Беларусь г. Минск, ул.Кирова, д. 43 | Republiken Vitrysslands president. |
| 121. | Lukasjenka, Viktor Aljaksandravitj (Lukasjenka, Viktor Aljaksandravitj) Lukashenko, Viktor Aleksandrovich (Lukasjenko, Viktor Aleksandrovitj) | ЛУКАШЭНКА, Віктар Аляксандравіч | ЛУКАШЕНКО, Виктор Александрович | Födelsedatum: 28.11.1975 Adress: Администрация прези- дента Республики Бела- русь 220016, Минск, Маркса 38 | Assistent/medhjälpare till presidenten i nationella säkerhetsfrågor. Utsågs i maj 2013 av sin far till en av ledarna för Vitrysslands och Rysslands export- kommission för kaliumkarbonat. Som en av de närmaste medarbetarna till fadern har han spelat en central roll i de repressiva åtgärderna mot den de- mokratiska oppositionen och det ci- vila samhället. Som en viktig ledamot av statens säkerhetsråd var han ansva- rig för samordningen av repressiva åtg- ärder mot den demokratiska opposi- tionen och det civila samhället, sär- skilt vid ingripandet mot demonstra- tionen den 19 december 2010. |
| 122. | Lukomski, Aliaksandr Valiantsinavich (Lukomski, Aljaksandr Valjantsinavitj) Lukomski, Aleksandr Valentinovich (Lukomskij, Aleksandr Valentinovitj) | ЛУКОМСКІ, Аляксандр Валянцінавіч | ЛУКОМСКИЙ, Александр Валентинович | Födelsedatum: 12.8.1971 Id-kortnummer: 3120871A074PB7 | Befälhavare för inrikesministeriets specialregemente i staden Minsk. |

| | Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning | Namn (vitrysk stavning) | Namn (rysk stavning) | Identifieringsuppgifter | Skäl för uppförande på förteckningen |
|------|--|-------------------------------------|--------------------------------------|--|--|
| | | | | | Förde befäl över styrkor som slog ner en fredlig demonstration den 19 december 2010, något som han i februari 2011 fick en belöning och mottog ett tackbrev för från president Lukasjenko. I juni 2011 ledde han också styrkor som angrep fredliga medborgare i Minsk. Den 7 maj 2014 mottog regementet under hans befäl ett särskilt erkännande från inrikesministeriet. |
| 124. | Makej, Uladzimir Uladzimiravich (Makej, Uladzimir Uladzimiravich) (Makej, Uladzimir Uladzimiraviti) Makei, Vladimir Vladimirovich (Makej, Vladimir Vladimirovich) (Makej, Vladimir Vladimiroviti) | МАКЕЙ, Уладзімір Уладзіміравіч | МАКЕЙ, Влади- мир Владимирович | Födelsedatum: 5.8.1958 Länet Hrodna Id-kortnummer: 3050858A060PB5 Adress: Ministry of Foreign Af- fairs ул.Ленина, 19, Минск 220030 | Utrikesminister, tidigare chef för presidentens kansli. Ansågs vara den näst mäktigaste personen i regimen då han var chef för presidentens kansli, och har därmed ansvar för anordnandet av valen 2008 och 2010, som inte genomfördes korrekt, och för efterföljande repressiva åtgärder mot fredliga demonstranter. |
| 127. | Maslakou, Valery Anatolievich (Maslakou, Valeryj Anatoljevitj) Maslakov, Valeri Anatolievich (Maslakov, Valerij Anatoljevitj) | МАСЛАКОЎ, Валерый Анатольевіч | МАСЛАКОВ, Валерий Анатольевич | Adress: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимо- сти, 17 | Chef för KGB:s avdelning för militärt kontraspionage. Ansvarig för KGB:s repression mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen. |
| 133. | Miklashevich, Piotr Piatrovich (Miklasjevitj, Pjotr Pjatrovitj) Miklashevich, Petr Petrovich (Miklasjevitj, Pjotr Petrovitj) | МІКЛАШЭВІЧ, Пётр Пятровіч | МИКЛАШЕВИЧ, Петр Петрович | Födelsedatum: 18.10.1954 Födelseort: Kosuta, lä- net Minsk Adress: ul. Gvardeiskaya, 16-17 | Ordförande i författningsdomstolen och tidigare riksåklagare som har varit aktiv i repressionen mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen. Var i sin tidigare ställning en av de viktigaste personerna i förtrycket av den demokratiska oppositionen och det civila samhället under perioden 2004–2008. Har sedan utnämningen till författningsdomstolen 2008 troget genomfört regimens repressiva politik och godkänt repressiva lagar även när de strider mot konstitutionen. |
| 135. | Morozau, Viktor Mikalaeovich (Marozau, Viktor Mikalajevitj) Morozov, Viktor Nikolaevich (Morozov, Viktor Nikolajevitj) | МАРОЗАЎ, Віктар Мікалаевіч | МОРОЗОВ, Виктор Николаевич | Adress: Прокуратура Гродненс- кой области г.Гродно, 230012, ул. Доватора, 2а | Åklagare i länet Hrodna. Ansvarig för repressionen mot det civila samhället efter valet i december 2010. |

| | Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning | Namn (vitrysk stavning) | Namn (rysk stavning) | Identifieringsuppgifter | Skäl för uppförande på förteckningen |
|------|---|----------------------------------|--------------------------------|--|--|
| 136. | Motyl, Tatsiana Iaraslavauna (Motyl, Tatsiana Yaraslavauna) (Motyl, Tatsiana Jaraslavauna) Motyl, Tatiana Iaroslavovna (Motyl, Tatyana Yaroslavovna) (Motyl, Tatiana Jaroslavovna) | МОТЫЛЬ, Тацяна Яраславаўна | МОТЫЛЬ, Татьяна Ярославовна | Adress: Суд Московского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты "Правда", 27 | <p>Domare vid distriktsdomstolen i Mas-kouski, Minsk.</p> <p>Medverkade direkt i rättsliga repressalier mot fredliga demonstranter den 19 december 2010. Dömde den 10 januari 2011 ungdomsfrontsaktivisten Julian Misjukevityj till fängelse i 12 dagar samt den politiska aktivisten Usevalad Sjasjarin och medborgarrättsaktivisten Tsimafej Atrosjtjankau till 9 dagars fängelse den 21 januari 2011 respektive den 31 januari 2011.</p> <p>Hon dömde också den 27 december 2010 människorättsförsvararen Michail Matskevityj till 10 dagars fängelse och den 20 januari 2011 medborgarrättsaktivisten Valer Siadou till 12 dagars fängelse för deras deltagande i en aktion till stöd för politiska fångar. Hon medverkade också under 2011 direkt till att utsätta medborgarrättsaktivister för rättsliga repressalier. Dömde den 4 och 7 juli 2011 Anton Glinisty och Andrej Ignattjyk till 10 dagars fängelse. Medverkade också under 2012 direkt till att utsätta politiska aktivister för rättsliga repressalier.</p> <p>Dömde den 22 februari 2012 den framträdande politiska aktivisten Pavel Vinagradau till 10 dagars fängelse och beslutade också den 10 april 2012 att han under två år ska sättas under förebyggande polisövervakning. Dömde den 23 mars 2012 de politiska aktivisterna från "Revolution genom sociala nät" Michas Kostka och Anastasija Sjulejka till 5 dagars fängelse.</p> <p>Dömde den 21 april 2012 åter den sistnämnde till 10 dagars fängelse.</p> <p>Dömde den 24, 25 och 26 maj 2012 ungdomsfrontsaktivisterna Uladzimir Jaromenak, Zmitser Kremenetski och Raman Vasiljev till 10, 10 respektive 12 dagars fängelse.</p> |

| | Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning | Namn (vitrysk stavning) | Namn (rysk stavning) | Identifieringsuppgifter | Skäl för uppförande på förteckningen |
|------|--|--|-------------------------------------|---|--|
| | | | | | Dömde den 22 juni 2012 Euroradiojournalisten Pavel Sverdlov till 15 dagars fängelse. Dömde den 18 juli 2012 aktivisten Katsiarina Halitskaya till 10 dagars fängelse. Den 8 och 9 november 2012 dömde hon återigen ungdomsfrontsaktivisterna Uladzimir Jaromenak och Raman Vasiliev till 15 dagars fängelse. Dömde den 7 maj 2013 aktivisten Aliaksandr Yarashevich till 12 dagars fängelse. Hennes sätt att genomföra rättegångarna var ett klart brott mot straffprocesslagstiftningen. Hon godtog irrelevanta bevis och vittnesutsagor mot de anklagade. Den 6 augusti 2014 dömde hon aktivisten Oleg Korol till 10 dagars administrativt frihetsberövande utan att ge honom möjlighet att yttra sig inför domstolen. Hon deklarerade i stället att hon visste att han erkände sin skuld. |
| 137. | Navumau, Uladzimir Uladzimiravich (Navumau, Uladzimir Uladzimiravitch) Naumov, Vladimir Vladimirovich (Naumov, Vladimir Vladimirovitch) | НАВУМАЎ, Уладзімір Уладзіміравіч | НАУМОВ, Владимир Владимирович | Födelsedatum: 7.2.1956 Födelseort: Smolensk (Ryssland) | Underlät att vidta åtgärder för att utreda följande ouppklarade försvinnanden i Vitryssland 1999-2000: Juryj Zacharenka, Viktor Hantjar, Anatol Krasouski och Dzmitryj Zavadski. Tidigare inrikesminister och även tidigare chef för presidentens säkerhetstjänst. I sin egenskap av inrikesminister var han ansvarig för de repressiva åtgärderna mot fredliga demonstrationer tills han pensionerades av hälsoskäl den 6 april 2009. Erhöll av presidentadministrationen en bostad i nomenklaturdistriktet Drozdy i Minsk. Tilldelades i oktober 2014 en förtjänstorden av tredje graden av president Lukasjenko. |
| 142. | Padabed, Iury Mikalaevich (Padabed, Yury Mikalaevich) (Padabed, Juryj Mikalajevitch) Podobed, Iuri Nikolaevich (Podobed, Yuri Nikolaevich) (Podobed, Jurij Nikolajevitch) | ПАДАБЕД, Юрый Мікалаевіч | ПОДОБЕД, Юрий Николаевич | Födelsedatum: 5.3.1962 Födelseort: Slutsk (länet Minsk) Adress: ul. Beruta, 15-62 (2 korp) Id-kortnummer: 3050362A050PB2 Passnummer: MP2272582 | Chef för säkerhetstjänsten vid holdingbolaget Triple som tillhör Juryj Tjizj, tidigare chef för enheten för särskilda ändamål vid inrikesministeriet. I egenskap av chef för interna kravallpolisstyrkor direkt ansvarig och direkt inblandad i den brutala repressionen mot fredliga demonstrationer, särskilt 2004 och 2008. |

| | Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning | Namn (vitrysk stavning) | Namn (rysk stavning) | Identifieringsuppgifter | Skäl för uppförande på förteckningen |
|------|---|--------------------------------------|---------------------------------------|--|---|
| 148. | Piakarski, Aleh Anatolievich (Pjakarski, Aleh Anatoljeviti) Pekarski, Oleg Anatolievich (Pekarskij, Oleg Anatoljeviti) | ПЯКАРСКІ, Алег Анатольевіч | ПЕКАРСКИЙ, Олег Анатольевич | Id-kortnummer: 3130564A041PB9 | Har varit aktivt delaktig i repressionen mot det civila samhället i Vitryssland. Var som f.d. förste biträdande inrikesminister (till och med december 2012) ansvarig för repressionen mot det civila samhället efter valet i december 2010. Överste i reservstyrkorna. |
| 152. | Praliaskouski, Aleh Vitoldavich (Pralaskouski, Aleh Vitoldavitj) Proleskovski, Oleg Vitoldovich (Proleskovsky, Oleg Vitoldovich) (Proleskovskij, Oleg Vitoldovitj) | ПРАЛЯСКОЎСКИ, Алег Вітольдавіч | ПРОЛЕСКОВСКИЙ, Олег Витольдович | Födelsedatum: 1.10.1963 Födelseort: Zagorsk (nuvarande Sergijev Posad, Ryssland) | Tidigare informationsminister (lämnade sin post i juni 2014), tidigare biträdande chef för presidentens kansli, tidigare chef för generaldirektoratet för ideologiska frågor inom presidentens kansli, tidigare direktör för centrum för analys och information inom presidentens kansli. Var en av de främsta källorna till och språkrören för statlig propaganda och ideologiskt stöd för regimen. Har befordrats till minister och fortsätter att högljutt propagera för och stödja regimens agerande mot den demokratiska oppositionen och det civila samhället. |
| 156. | Radzkou, Aliaksandr Mikhailovich (Radzkou, Aljaksandr Michajlaviti) Radkov, Aleksandr Mikhailovich (Radkov, Aleksandr Michajloviti) | РАДЗЬКОЎ, Аляксандр Міхайлавіч | РАЦЬКОВ, Александр Михайлович | Födelsedatum: 1.7.1951 Födelseort: Votnia, länet Mohilev Id-kortnummer: 3010751M102PB0 | Tidigare rådgivare till president Lukasjenko (sedan den 18 maj 2015), tidigare förste biträdande chef för presidentens kansli, tidigare utbildningsminister. Stängde European Humanities University, gav order om repressiva åtgärder mot oppositionella studenter och organiserade studenter för att tvinga dem att rösta. Spelade en aktiv roll i anordnandet av valen 2008, 2012 och 2012, som inte genomfördes korrekt, och i efterföljande repression mot fredliga demonstranter 2008 och 2010. Han står president Lukasjenko mycket nära. Han är chef för Belaia Rus, regimen ideologiska och politiska huvudorganisation. |

| | Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning | Namn (vitrysk stavning) | Namn (rysk stavning) | Identifieringsuppgifter | Skäl för uppförande på förteckningen |
|------|---|------------------------------------|-------------------------------------|--|---|
| 161. | Rusak, Viktor Uladzimiravich (Rusak, Viktor Uladzimiravij) Rusak, Viktor Vladimirovich (Rusak, Viktor Vladimirovitj) | РУСАК, Віктар Уладзіміравіч | РУСАК, Виктор Владимирович | Födelsedatum: 4.5.1955 Födelseort: Minsk Adress: Палата представителей Национального собра- ния Республики Бела- русь 220010, Республика Беларусь, г. Минск, ул. Советская, 11 | Ledamot av parlamentets nedre kam- mare, vice ordförande för ständiga ut- skottet för nationell säkerhet, vice ordförande för utskottet för nationell säkerhet. Tidigare chef för KGB:s av- delning för ekonomisk säkerhet Han var ansvarig för KGB:s repressiva verksamhet mot det civila samhället och den politiska oppositionen. |
| 163. | Saikouski Valeri Yosifavich (Sajkouski Valeryj Josifavitj) Saikovski Valeri Yosifovich (Sajkovskij Valerij Josifovitj) | САЙКОЎСКИ, Валерый Іосіфавіч | САЙКОВСКИЙ, Валерий Иосифович | Födelsedatum: 1977 Adress: 220035 Minsk, ul. Sa- perov. 7 | I januari 2012 utnämnd till biträ- dande chef för utredningskommitténs avdelning i Minsk. I sin egenskap av allmän åklagare vid domstolen i dis- triktet Persjamajski i Minsk arbetade han med rättegången mot Ales Bjaljat- ski, en av de mest framträdande män- niskorättsförsvararna och chef för den vitryska människorättsorganisationen Vjasna, vice ordförande i International Federation for Human Rights. De ank- lagelser som åklagaren lade fram un- der rättegången var tydligt och direkt politiskt motiverade och utgjorde en uppenbar kränkning av straffprocess- lagstiftningen. Bjaljatski försvarade ak- tivt och stödde de personer som drab- bats av repressiva åtgärder i samband med valet den 19 december 2010 och av det våldsamma ingripandet mot det civila samhället och den de- mokratiska oppositionen. |
| 166. | Sauko, Valery Iosifavich (Sauko, Valeryj Josifavitj) Savko, Valeri Iosifovich (Savko, Valerij Josifovitj) | САЎКО, Валерый Іосіфавіч | САВКО, Валерий Иосифович | Adress: 230023 Hrodna, vul. Ozheshko, 1 | Ordförande för den regimvänliga fack- föreningsorganisationen i länet Hrodna. Tidigare chef för den regio- nala valkommissionen i länet Hrodna för presidentvalet 2010 och de lokala valen i mars 2014. Som ordförande för en regional valkommission var han ansvarig för åsidosättandet av in- ternationella normer för genomföran- det av val vid presidentvalet den 19 de- cember 2010 och för valfusk vid lo- kalvalen i mars 2014 i länet Hrodna. |

| | Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning | Namn (vitrysk stavning) | Namn (rysk stavning) | Identifieringsuppgifter | Skäl för uppförande på förteckningen |
|------|--|-----------------------------|----------------------------|---|---|
| 167. | Shaev, Valiantsin Piatrovich (Shayeu, Valyantsin Piatrovich) (Sjaeu, Valjantsin Pjatrovitj) Shaev, Valentin Petrovich (Shayev, Valentin Petrovich) (Sjajev, Valentin Petrovitj) | ШАЕЎ Валянцін Пятровіч | ШАЕВ, Валентин Петрович | Adress: 220034 Minsk, vul. Frunze, 19 | Ledamot i säkerhetsrådet, chef för undersökningskommittén, tidigare biträdande chef för undersökningskommittén samt f.d. åklagare i länet Homel. Ansvarig för repressionen mot det civila samhället efter valen i december 2010. |
| 168. | Shahrai, Ryta Piatrouna (Sjarhaj, Ryta Pjatrouna) Shagrai, Rita Petrovna (Sjargaj, Rita Petrovna) | ШАГРАЙ, Ріта Пятроўна | ШАГРАЙ, Рита Петровна | Adress: Суд Заводского района г. Минска 220107, г. Минск, пр. Партизанский, 75А | Ordförande vid distriktsdomstolen i Zavodski i Minsk (sedan 2014), f.d. biträdande ordförande för distriktsdomstolen i Partyzanski i Minsk, f.d. domare vid distriktsdomstolen i Kastrytnitski i Minsk. Medverkade direkt i rättsliga repressalier mot fredliga demonstranter den 19 december 2010. Dömde den 20 december 2010 medborgarrättsaktivisterna Ales Sobal, Maksim Hrishel och Kastantsin Chufistau till 10 dagars fängelse och Siarhej Kardymon till 15 dagars fängelse. Dömde den 7 juli 2011 aktivisten Artur Zauharodny till 13 dagars fängelse. Den 12 oktober 2012 dömde hon aktivisterna Aleh Korban och Uladzimir Siarheeu till 5 dagars fängelse. Hennes genomförande av rättegångarna var ett klart brott mot straffprocesslagstiftningen. Hon godtog irrelevanta bevis och vittnesutsagor mot de anklagade. |
| 169. | Shamionau, Vadzim Iharovich (Sjamjounau, Vadzim Igardvitj) Shamenov, Vadim Igorevich (Shamyonov, Vadim Igorevich) (Sjamjonov, Vadim Igorevitj) | ШАМЁНАЎ, Вадзім Ігаравіч | ШАМЁНОВ, Вадим Игоревич | Adress: Исправительная коло- ния № 17 213004, г. Шклов, ул. 1-я Заводская д. 8 | Kapten, chef för den operativa styrkan vid fångkoloni IK-17 i Sjklaui. Utövade påtryckningar på politiska fångar genom att neka dem rätten till korrespondens och utövade hot i syfte att tvinga fram bekännelser. Han var direkt ansvarig för kränkandet av politiska fångars och oppositionsaktivisters mänskliga rättigheter genom att använda grym, omänsklig och förnedrande behandling eller bestraffning. Hans agerande utgjorde en direkt överträdelse av de internationella åtaganden Vitryssland gjort i fråga om mänskliga rättigheter. |

| | Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning | Namn (vitrysk stavning) | Namn (rysk stavning) | Identifieringsuppgifter | Skäl för uppförande på förteckningen |
|------|---|---------------------------------|---------------------------------|--|---|
| 173. | Sheiman, Viktor Uladzimiravich (Sheyman, Viktor Uladzimiravich) (Szejman, Viktor Uladzimiravitj) Sheiman, Viktor Vladimirovich (Sheyman, Viktor Vladimirovich) (Szejman, Viktor Vladimirovitj) | ШЭЙМАН, Віктар Уладзіміравіч | ШЕЙМАН, Виктор Владимирович | Födelsedatum: 26.5.1958, Födelseort: länet Hrodna Adress: Управление Делами Президента ул. К.Маркса, 38 220016, г. Минск | Chef för förvaltningsavdelningen vid presidentens kansli. Har ansvar för följande ouppklarade försvinnanden 1999–2000 i Vitryssland: Juryj Zacharenka, Viktor Hantjar, Anatol Krassouski och Dzmitryj Zavadski. Tidigare sekreterare i säkerhetsrådet. Fortfarande presidentens särskilde assistent/medhjälpare. |
| 174. | Shastakou, Iury Valerievich (Shastakou, Yury Valerievich) (Sjastakou, Juryj Valerjevitj) Shestakov, Iuri Valerievich (Shestakov, Yuri Valerievich) (Sjestakov, Jurij Valerjevitj) | ШАСТАКОЎ, Юрый Валер’евіч | ШЕСТАКОВ, Юрий Валерьевич | Adress: Суд Московского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты ”Правда”, 27 | Domare och biträdande ordförande vid distriktsdomstolen i Maskouski, Minsk. Medverkade direkt i rättsliga repressalier mot fredliga demonstranter den 19 december 2010. Dömde den 20 och 27 december 2010 medborgarrättsaktivisterna Illja Vasiljevitj, Nadzeja Tjajuchouna, Tatsiana Radzetskaja, Siarhej Kanapatski och Volha Damarad till 10 dagars fängelse. Den 20 december 2011 dömde han aktivisten Siarhej Kanapatski för en manifestation för att uppmärksamma de repressiva åtgärderna den 19 december 2010. Hans genomförande av rättegångarna var ett klart brott mot straffprocesslagstiftningen. Han godtog irrelevanta bevis och vittnesutsagor mot de anklagade. |
| 175. | Shuhaeu, Siarhei Mikhailavich (Shuhayeu, Siarhei Mikhailavich) (Sjuhajeu, Siarhej) Shugaev, Sergei Mikhailovich (Shugayev, Sergey Mikhailovich) (Sjugajev, Sergej) | ШУГАЕЎ, Сяргей Михайлавіч | ШУГАЕВ, Сергей Михайлович | Adress: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17 | Chef för KGB:s avdelning för kontraspionage och tidigare biträdande chef för KGB:s direktion för kontraspionage. Ansvarig för KGB:s repression mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen. |

| | Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning | Namn (vitrysk stavning) | Namn (rysk stavning) | Identifieringsuppgifter | Skäl för uppförande på förteckningen |
|------|--|---|--|---|---|
| 177. | Shykarou, Uladzislau Aleksandravich (Sjykarou, Uladzislau Aleksandraviti) Shikarov, Vladislav Aleksandrovich (Sjkarov, Vladslav Aleksandroviti) | ШЫКАРОЎ, Уладзіслаў Аляксандравіч | ШИКАРОВ, Владислав Александрович | Adress: Суд Железнодорожного района города Ви- тебска 210001, г. Витебск, ул. Кирова, 16 | Domare i distriktsdomstolen i Zjelez- nodoroznyj i Vitsebsk. Han dömde flera demonstranter under överkla- gandeförfarandet trots att dessa inte befunnits skyldiga av domstolen i för- sta instans. Ansvarig för genomföran- det av politiskt motiverade admini- strativa och straffrättsliga påföljder mot företrädare för det civila samhäl- let, bl.a. den politiske aktivisten Siar- hej Kavalenka. |
| 179. | Siankevich, Eduard Aliaksandravich (Siankeviti, Eduard Aljaksandraviti) Senkevich, Eduard Aleksandrovich (Senkeviti, Eduard Aleksandroviti) | СЯНЬКЕВИЧ, Эдуард Аляксандравіч | СЕНЬКЕВИЧ, Эдуард Александрович | Födelsedatum: 15.4.1952 Födelseort: Slonim, lä- net Hrodna Adress: Палата представителей Национального собра- ния Республики Бела- русь 220010, Республика Беларусь, г. Минск, ул. Советская, 11 | Ledamot av parlamentets nedre kam- mare, vice ordförande i ständiga ut- skottet för rättsliga frågor, tidigare åklagare i länet Mahiljou. Ansvarig för repressionen mot det civila samhället efter valen i december 2010. |
| 180. | Siarheenka, Ihar Piatrovich (Siarhejenka, Ihar Pjatroviti) Sergeenko, Igor Petrovich (Sergeyenko, Igor Petrovich) (Sergejenko, Igor Petroviti) | СЯРГЕЕНКА, Ігар Пятровіч | СЕРГЕЕНКО, Игорь Петрович | Födelsedatum: 14.1.1963 Födelseort: Stolitsa, lä- net Vitsebsk (Vitebsk) Adress: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимо- сти, 17 | Förste biträdande chef för KGB, tidi- gare chef för KGB i regionen Mahil- jou. Ansvarig för KGB:s repression mot det civila samhället och den de- mokratiska oppositionen i regionen Mahiljou och i Vitryssland. |
| 184. | Sirenka, Viktor Ivanavich (Sirenka, Viktor Ivanaviti) Sirenko, Viktor Ivanovich (Sirenko, Viktor Ivanoviti) | СІРЭНКА, Віктар Іванавіч | СИРЕНКО, Виктор Иванович | Födelsedatum: 4.3.1962 Födelseort: Borisov, lä- net Minsk Id-kortnummer: 3040362B062PB7 Passnummer: MP2249974 (utfärdat 30.3.2007) Adress: ул. Лобанка, 81, кв. 19, 220000, г. Минск | Biträdande guvernör i länet Minsk (se- dan januari 2015), tidigare ordfö- rande i staden Minsk:s hälsovårdskom- mitté och tidigare chefskirurg vid akutsjukhuset i Minsk. Motsatte sig inte kidnappningen av presidentkan- didat Uladzimir Njakljajeu, som fördes till akutsjukhuset efter att misshand- lats svårt den 19 december 2010. Ge- nom sin underlåtenhet att tillkalla po- lis samarbetade han med okända per- soner, och blev därmed befordrad. Som chef för sjukvårdskommittén i staden Minsk var han ansvarig för att övervaka användningen av arbetshy- gieniska institutioner som medel att kväva de mänskliga rättigheterna. |

| | Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning | Namn (vitrysk stavning) | Namn (rysk stavning) | Identifieringsuppgifter | Skäl för uppförande på förteckningen |
|------|---|-------------------------------------|--------------------------------------|---|---|
| 187. | Slizheuski, Aleh Leanidavich (Slizjeuski, Aleh Leanidavitj) Slizhevski, Oleg Leonidovich (Slizjevskij, Oleg Leonidovitj) | СПІЖЭЎСКІ, Алег Леанідавіч | СПИЖЕВСКИЙ, Олег Леонидович | Födelsedatum: 16.8.1972 Födelseort: Hrodna (Grodno) Adress: 220004, г.Минск, ул. Коллекторная, 10 Ми- нистерство юстиции (10 Kollektornaya str.) 220004 Minsk Vitryssland | Justitieminister, ledamot av den cen- trala valkommissionen, tidigare chef för avdelningen för sociala organisa- tioner och politiska partier vid justi- tiaministeriet. Som ledamot av den centrala valkommissionen var han an- svarig för åsidosättandet av internatio- nella normer för genomförande av val som skett sedan 2007. Genom sin ställning i justitieministeriet och den kontroll han utövar över rättsväsendet har han aktivt tagit del i förtrycket av det civila samhället och den demokra- tiska oppositionen, genom att förvä- gra icke-statliga organisationer och politiska partier registrering, vilket i många fall har lett till att de utplå- nats. |
| 188. | Smalenski, Mikalai Zinoujevitj (Smalenski, Mikalaj Zinoujevitj) Smolenski, Nikolai Zinovievich (Smolenskij, Nikolaj Zinovjevitj) | СМАЛЕНСКІ, Мікалай Зіноўевіч | СМОЛЕНСКИЙ, Николай Зиновьевич | | Biträdande chef för centrumet för ter- roristbekämpning inom den centrala underrättelsetjänsten och tidigare bi- trädande chef för KGB, med ansvar för personal och organisation av arbe- tet. Ansvarig för KGB:s repression mot det civila samhället och den de- mokratiska oppositionen. |
| 196. | Talstashou, Aliaksandr Alehavich (Talstasjou, Aljaksandr Alehavitj) Tolstashov, Aleksandr Olegovich (Tolstasjov, Aleksandr Olegovitj) | ТАЛСТАШОЎ, Аляксандр Алегавіч | ТОЛСТАШОВ, Александр Олегович | Adress: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимо- сти, 17 | Chef för KGB:s avdelning för skydd av den konstitutionella ordningen och bekämpning av terrorism. Ansvarig för KGB:s repression mot det civila samhället och den demokra- tiska oppositionen. |
| 201. | Traulka Pavel (Traulka, Pavel) Traulko Pavel (Traulko, Pavel) | ТРАУЛЬКА, Павел | ТРАУЛЬКО, Павел | Adress: 220034, г. Минск, ул. Фрунзе, 5 | Överstelöjtnant, tidigare verksam inom KGB:s militära kontrapionage (numera chef för presstjänsten i Vit- rysslands undersökningskommitté). Han förfalskade bevisning och an- vände hot för att tvinga fram bekän- nelser av oppositionsaktivister på KGB-häktet i Minsk efter det att pro- testdemonstrationen efter valet slogs ned i Minsk den 19 december 2010. Han var direkt ansvarig för använd- ningen av grym, omänsklig eller för- nedrande behandling eller bestraffning och nekade rätten till en rättvis rätteg- ång. Hans agerande utgjorde en di- rekt överträdelse av de internationella åtaganden Vitryssland gjort i fråga om mänskliga rättigheter. |

| | Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning | Namn (vitrysk stavning) | Namn (rysk stavning) | Identifieringsuppgifter | Skäl för uppförande på förteckningen |
|------|--|------------------------------------|------------------------------------|--|--|
| 202. | Trutka, Iury Igorovich (Trutko, Jurij Igorovitj) (Trutka, Yury Igorovich) Trutko, Iury (Yurij, Yuri) Igorovich (Trutko, Jurij Igorovitj) | ТРУТКА, Юрый Ігаравіч | ТРУТКО, Юрий Игоревич | Adress: Исправительная коло- ния № 2 213800, г. Бобруйск, ул. Сикорского, 1 Ul. Sikorskogo 1 213800 Bobruisk | Biträdande chef för straffkoloni IK-2 i Babrusjk (Bobrujsk). Ansvarig för omänsklig och grym behandling av de politiska fångarna A. Sannikau och A. Bjaljatski i straffkoloni IK-2 i Babrujsk. Oppositionsaktivister torterades, vägrades tillgång till juridiskt ombud och placerades i isolering i straffkolonin under hans överinseende. Trutko utövade påtryckningar på A. Beliatski och A. Sannikaus för att tvinga dem att underteckna en nådeansökan. |
| 204. | Tsertsel, Ivan Stanislavovich (Tsertsel, Ivan Stanislavovitj) Tertel, Ivan Stanislavovich (Tertel, Ivan Stanislavovitj) | ЦЕРЦЕЛЬ, Іван Станіслававіч | ТЕРТЕЛЬ, Иван Станиславович | Adress: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимо- сти, 17 | Biträdande chef för KGB med ansvar för ekonomisk brottslighet och bekämpning av korruption. Ansvarig för KGB:s repression mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen. |
| 207. | Tushynski Ihar Heraninovich (Tusjynski Ihar Heraninavitj) Tushinski Igor Geroninovich (Tusjinskij Igor Geroninovitj) | ТУШЫНСКИЙ, Ігар Геранінавіч | ТУШИНСКИЙ, Игорь Геронинович | Adress: 220004, г. Минск, ул. Коллекторная, 10 Ми- нистерство юстиции (10 Kollektornaya str. 220004 Minsk) Vitryssland | Biträdande justitieminister med ansvar för rättsligt stöd till de institutioner som utarbetar lagar och regleringar i ekonomifrågor och för registreringen av juridiska personer. Han var ansvarig för det vitryska justitieministeriets roll och verksamhet och rättsväsendet, som är viktiga instrument för kuvandet av befolkningen, genom att tvinga på rättsväsendet statlig propaganda, vilket leder till och berättigar repressionen av den demokratiska oppositionen och det civila samhället genom att förvägra eller dra tillbaka registreringen av icke-statliga organisationer och politiska partier. |
| 209. | Utsiuryn, Andrei Aliaksandravich (Utsiuryn, Andrey Aliaksandravich; Utsyuryn, Andrei Aliaksandravich) (Utsiuryn, Andrej Aljaksandravitj) Vtiurin, Andrei Aleksandrovich (Vtiurin, Andrey Aleksandrovich; Vtyurin, Andrei Aleksandrovich) (Vtiurin, Andrej Aleksandrovitj) | УЦЮРЫН, Андрэй Аляксандравіч | ВТЮРИН, Андрей Александрович | Födelsedatum: 1971 Penza (Ryssland) | Biträdande chef för Republiken Vitrysslands säkerhetsråd (sedan 2014). Tidigare chef för presidentens säkerhetstjänst. Under hans överinseende deltog flera personer från hans avdelning i förhör med politiska aktivister efter demonstrationerna den 19 december 2010. |

| | Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning | Namn (vitrysk stavning) | Namn (rysk stavning) | Identifieringsuppgifter | Skäl för uppförande på förteckningen |
|------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|---|---|
| 210. | Vakulchyk, Valery Paulavich (Vakultjyk, Valeryj Paulavitj) Vakulchik, Valeri Pavlovich (Vakultjik, Valerij Pavlovitj) | ВАКУЛЬЧЫК, Валерый Паўлавіч | ВАКУЛЬЧИК, Валерий Павлович | Födelsedatum: 19.6.1964, länet Brest Adress: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимо- сти, 17 | Chef för KGB, tidigare chef för under- sökningsskommittén, tidigare chef för det operativa analyscentret vid presi- dentens kansli, med ansvar för tele- kommunikationer, däribland övervak- ning, filtrering, kontroll över och in- terventioner i olika kommunikations- kanaler, exempelvis internet. Som chef för KGB är han ansvarig för KGB:s repression mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen. |
| 216. | Vehera, Viktor Paulavich (Vehera, Viktar Paulavitj) Vehera, Viktor Pavlovich (Vehera, Viktor Pavlovitj) | ВЕГЕРА, Віктар Паўлавіч | ВЕГЕРА, Виктор Павлович | | Tidigare förste biträdande chef för KGB, ansvarig för kontraspionage. Se- dan den 1 april 2013 pensionerad och överförd till reservstyrkorna. Ansvarig för KGB:s repression mot det civila samhället och den demokra- tiska oppositionen. Initiativtagare i fallet med den politiske fången Ales Bjaljatski, en av de främsta försvar- arna av mänskliga rättigheter, chef för det vitryska centrumet för mänskliga rättigheter <i>Vjasna</i> , viceordföranden för FIDH. Ales Bjaljatski deltog aktivt i försvaret av och stödet till dem som hade utsatts för förföljelse i samband med valen den 19 december 2010 och repressionen mot det civila sam- hället och den demokratiska opposi- tionen. |

BILAGA II

Personer och enheter som avses i artikel 8.2

A. Personer

| | |
|-----|---|
| 1. | Alinikau Siarhei Aliaksandravich (Alinikau Siarhej Aljaksandravitj) |
| 2. | Ananich, Liliia Stanislavauna (Ananitj, Lilija Stanislavauna) |
| 3. | Arlau Aliaksey (Arlau Aljaksej) |
| 4. | Atabekau, Khazalbek Bakhtibekavich (Atabekau, Chazalbek Bachtibekavitj) |
| 5. | Badak Ala Mikalaeuna (Badak Ala Mikalajeuna) |
| 6. | Bakhmatau, Ihar Andreevich (Bachmatau, Ihar Andrejevitj) |
| 7. | Bandarenka Siarhei Uladzimiravich (Bandarenka Siarhej Uladzimiravitj) |
| 8. | Barouski Aliaksandr Genadzevich (Barouski, Aljaksandr Genadzevitj) |
| 9. | Barsukou, Aliaksandr Piatrovich (Barsukou, Aljaksandr Pjatrovitj) |
| 10. | Barysionak, Anatol Uladzimiravich (Barysionak, Anatol Uladzimiravitj) |
| 11. | Bazanau, Aliaksandr Viktoravich (Bazanau, Aljaksandr Viktoravitj) |
| 12. | Bileichyk, Aliaksandr Uladzimiravich (Bilejchyk, Aljaksandr Uladzimiravitj) |
| 13. | Bortnik, Siarhei Aliaksandrovich (Bortnik, Siarhej Aljaksandrovitj) |
| 14. | Brysina, Zhanna Leanidauna (Brysina, Zjanna Leanidauna) |
| 15. | Bulash, Ala Biukbalauna (Bulasj, Ala Bjukbalauna) |
| 16. | Bushchyk, Vasil Vasilievich (Busjtjyk, Vasil Vasiljevitj) |
| 17. | Busko, Ihar Iauhenavich (Busko, Ihar Jauhenavitj) |
| 18. | Bychko, Aliaksei Viktoravich (Bytjko, Aljaksej Viktoravitj) |
| 19. | Charhinets, Mikalai Ivanavich (Tjarhinets, Mikalaj Ivanavitj) |
| 20. | Charkas, Tatsiana Stanislavauna (Tjarkas, Tatsiana Stanislavauna) |
| 21. | Charnyshou, Aleh Anatolievich (Tjarnysjov, Aleh Anatoljevitj) |
| 22. | Chatviartkova, Natallia Alexeeuna (Tjatvjartkova, Natallja Aleksejeuna) |
| 23. | Chubkavets Kiryl (Tjubkavets Kiril) Chubkovets Kirill (Tjubkovets Kirill) |
| 24. | Davydzka, Henadz Branislavavich (Davidzka, Henadz Branislavavitj) |
| 25. | Dysko, Henadz Iosifavich (Dysko, Henadz Josifavitj) |
| 26. | Dzemantsei, Vasil Ivanavich (Dzemjantsej, Vasil Ivanavitj) |
| 27. | Dziadkou, Leanid Mikalaevich (Dzjadkou, Leanid Mikalaevitj) |

| | |
|-----|---|
| 28. | Esman, Valery Aliksandravich (Jesman, Valeryj Aljaksandravitj) |
| 29. | Farmahei, Leanid Kanstantsinavich (Farmahej, Leanid Kanstantsinavitj) |
| 30. | Haidukevich Valery Uladzimiravich (Hajdukevityj Valeryj Uladzimiravitj) |
| 31. | Halavanau, Viktor Ryhoravich (Halavanau, Viktor Ryhoravitj) |
| 32. | Harbatouski, Yury Aliksandravich (Harbatouski, Juryj Aljaksandravitj) |
| 33. | Herasimenka, Henadz Anatolievich (Herasimenka, Henadz Anatoljevityj) |
| 34. | Herasimovich, Volha Ivanauna (Herasimovitj, Volha Ivanauna) |
| 35. | Hermanovich, Siarhei Mikhailavich (Hermanovitj, Siarhej Michajavitj) |
| 36. | Hihin, Vadzim Frantsavich (Hihin, Vadzim Frantsevityj) |
| 37. | Hrachova, Liudmila Andreeuna (Hratjova, Ljudmila Andrejeuna) |
| 38. | Hureeu Siarhei Viktoravich (Hurejeu Siarhej Viktoravitj) |
| 39. | Iakubovich, Pavel Izotavich (Jakubovitj, Pavel Izotavitj) |
| 40. | Iancheuski, Usevalad Viachaslavavich (Jantjeuski, Usevalad Vjatjaslavavitj) |
| 41. | Iarmoshyna, Lidziia Mikhailauna (Jarmosjina Lidzija Michajlauna) |
| 42. | Iaruta, Viktor Heorhevich (Jaruta, Viktor Heorhevityj) |
| 43. | Iasianovich, Leanid Stanislavavich (Jasinovitj, Leanid Stanislavavitj) |
| 44. | Iauseev, Ihar Uladzimiravich (Jausejev, Ihar Uladzimiravitj) |
| 45. | Ihnatovich-Mishneva, Liudmila (Ihnatovitj-Misjneva, Ljudmila) |
| 46. | Ipatau, Vadzim Dzmitryevich (Ipatau, Vadzim Dzmitryjevityj) |
| 47. | Ivanou, Siarhei (Ivanou, Siarhej) |
| 48. | Kachanau Uladzimir Uladzimiravich (Katjanau Uladzimir Uladzimiravitj) |
| 49. | Kadzin, Raman Viktoravich (Kadzin, Raman Viktoravitj) |
| 50. | Kakunin, Aliksandr Aliksandravich (Kakunin, Aljaksandr Aljaksandrovitj) |
| 51. | Kalach, Uladzimir Viktoravich (Kalatj, Uladzimir Viktoravitj) |
| 52. | Kamarouskaya, Volha Paulauna (Kamarouskaja, Volha Paulauna) |
| 53. | Kamisarau, Valery Mikalajevich (Kamisarau, Valeryj Mikalajevityj) |
| 54. | Kanapliou, Uladzimir Mikalaevich (Kanapljeu, Uladzimir Mikalajevityj) |
| 55. | Karovina, Natallia Uladzimirauna (Karovina, Natallja Uladzimirauna) |
| 56. | Karpenka, Ihar Vasilievich (Karpenka, Ihar Vasiljevityj) |
| 57. | Katsuba, Sviatlana Piatrouna (Katsuba, Svjatlana Pjatrouna) |

| | |
|-----|---|
| 58. | Kavaliou, Aliaksandr Mikhailavich (Kavaliou, Aljaksandr Michailavitj) |
| 59. | Kazak, Viktor Uladzimiravich (Kazak, Viktor Uladzimiravitj) |
| 60. | Kazheunikau Andrey (Kazjeunikau Andrej) |
| 61. | Kaziatka, Iury Vasilievich (Kazijatka, Juryj Vasiljevitj) |
| 62. | Kharyton, Aliaksandr (Charyton, Aljaksandr) |
| 63. | Khatkevich, Iauhen Viktaravich (Chatkeviti, Jauhen Viktaravitj) |
| 64. | Khmaruk, Siargei Konstantinovich (Chmaruk, Sjargej Konstantinavitj) |
| 65. | Khrobastau, Uladzimir Ivanavich (Chrobastau, Uladzimir Ivanavitj) |
| 66. | Khrypach, Siarhei Fiodaravich (Chrypatj, Siarhej Fjodaravitj) |
| 67. | Khvainitskaya, Zhanna Anatolyeuna (Chvanjnitskaja Zjanna Anatoljeuna) |
| 68. | Kisialiou, Anatol Siamionavich (Kisialjou, Anatol Siamjonavitj) |
| 69. | Kochyk, Aliaksandr Vasilyevich (Kotjyk, Aljaksandr Vasiljevitj) |
| 70. | Kolas, Alena Piatrovna (Kolas, Alena Pjatrovna) |
| 71. | Konan, Viktor Aliaksandravich (Konan, Viktor Aljaksandravitj) |
| 72. | Kornau, Uladzimir Uladzimiravich (Kornau, Uladzimir Uladzimiravitj) |
| 73. | Korzh, Ivan Aliakseevich (Korzj, Ivan Aljaksejevitj) |
| 74. | Krasheuski, Viktor (Krasjeuski, Viktor) |
| 75. | Krasouskaya, Zinaida Uladzimirauna (Krasouskaja, Zinaida Uladzimirauna) |
| 76. | Kryshtapovich, Leu Eustafievich (Krysjtapovitj, Leu Jeustafjevitj) |
| 77. | Kuklis, Mikalai Ivanovich (Kuklis, Mikalaj Ivanovitj) |
| 78. | Kuliashou, Anatol Nilavich (Kuliashou, Anatol Nilavitj) |
| 79. | Kuzniatsou, Ihar Nikonavich (Kuzniatsou, Ihar Nikonavitj) |
| 80. | Lapko, Maksim Fiodaravich (Lapko, Maksim Fjodaravitj) |
| 81. | Lapo, Liudmila Ivanauna (Lapo Ljudmila Ivanauna) |
| 82. | Laptionak, Ihar Mikalaevich (Laptionak, Ihar Mikalajevitj) |
| 83. | Lashyn, Aliaksandr Mikhailavich (Lasjyn, Aljaksandr Michajlavitj) |
| 84. | Lazavik, Mikalai Ivanavich (Lazavik, Mikalaj Ivanavitj) |
| 85. | Lemiasjonak, Anatol Ivanavich (Lemjasjonak, Anatol Ivanavitj) |
| 86. | Liabedzik, Mikhail Piatrovich (Ljabedzik, Michail Pjatrovitj) |
| 87. | Liaskouski, Ivan Anatolievich (Ljaskouski, Ivan Anatoljevitj) |

| | |
|------|---|
| 88. | Liushtyk, Siarhei Anatolievich (Ljusjtyk, Siarhej Anatoljevitj) |
| 89. | Lomats, Zianon Kuzmich (Lomats, Zianon Kuzmitj) |
| 90. | Lapatka, Aliaksandr Aliaksandravich (Lapatka, Aljaksandr Aljaksandravitj) |
| 91. | Lukasjenka, Aliaksandr Ryhoravich (Lukasjenka, Aljaksandr Ryhoravitj) |
| 92. | Lukasjenka, Dzmitry Aliaksandravich (Lukasjenka, Dzmitryj Aljaksandravitj) |
| 93. | Lukasjenka, Viktor Aliaksandravich (Lukasjenka, Viktor Aljaksandravitj) |
| 94. | Lukomski, Aliaksandr Valiantsinavich (Lukomski, Aljaksandr Valjantsinavitj) |
| 95. | Lutau Dzmitry Mikhailavich (Lutau, Dzmitryj Michajlavitj) |
| 96. | Makei, Uladzimir Uladzimiravich (Makey, Uladzimir Uladzimiravich) |
| 97. | Maladtsova, Tatsiana (Maladtsova, Tatsiana) |
| 98. | Maslakou, Valery Anatolievich (Maslakou, Valeryj Anatoljevitj) |
| 99. | Mazouka Anzhalka Mikhailauna (Mazouka, Anzjelika Michajnauna) |
| 100. | Mazouka, Kiryl Viktoravich (Mazouka, Anzjelika Michajnauna) |
| 101. | Miklashevich, Piotr Piotrovich (Miklasjevitj, Pjotr Pjatrovitj) |
| 102. | Mitrachovich, Iryna Aliakseeuna (Mitrachovitj, Iryna Aljaksejevna) |
| 103. | Morozau, Viktor Mikalaevich (Marozau, Viktor Mikalajevitj) |
| 104. | Motyl, Tatsiana Iaraslavauna (Motyl, Tatsiana Yaraslavauna) |
| 105. | Nazaranka, Vasil Andreyevich (Nazaranka, Vasil Andrejevitj) |
| 106. | Niakrasava, Alena Tsimafeeuna (Njakrasava, Alena Tsimafejeuna) |
| 107. | Padabed, Iury Mikalaevich (Padabed, Yury Mikalaevich) |
| 108. | Piakarski, Aleh Anatolievich (Pjakarski, Aleh Anatoljevitj) |
| 109. | Praliaskouski, Aleh Vitoldavich (Pralaskouski, Aleh Vitoldavitj) |
| 110. | Pratasavitskaia, Natallia Uladzimirauna (Pratasavitskaja, Natallja Uladzimirauna) |
| 111. | Putsyla, Uladzimir Ryhoravich (Putsila, Uladzimir Ryhoravich) |
| 112. | Pykina, Natallia Mikhailauna (Pykina, Natallja Michajlauna) |
| 113. | Radzkou, Aliaksandr Mikhailavich (Radzkou, Aljaksandr Michajlavitj) |
| 114. | Rakhmanava, Maryna Iurievna (Rachmanava, Maryna Jurjeuna) |
| 115. | Ravinskaia, Tatsiana Uladzimirauna (Ravinskaja, Tatsiana Uladzimirauna) |
| 116. | Rusak, Viktor Uladzimiravich (Rusak, Viktor Uladzimiravitj) |
| 117. | Rybakou, Aliaksei Vasilievich (Rybakov, Aliaksey Vasilievich) |

| | |
|------|--|
| 118. | Saikouski Valeri Yosifavich (Sajkouski Valeryj Josifavitj) |
| 119. | Sanko Ivan Ivanavich (Sanko Ivan Ivanavitj) |
| 120. | Sauko, Valery Iosifavich (Sauko, Valeryj Josifavitj) |
| 121. | Shaeu, Valiantsin Piatrovich (Shayeu, Valyantsin Piatrovich) |
| 122. | Shahrai, Ryta Piatrouna (Sjarhaj, Ryta Pjatrouna) |
| 123. | Shamionau Vadzim Iharavich (Sjamjounau, Vadzim Igardvitj) |
| 124. | Shastakou Maksim Aliksandravich (Sjastakou, Maksim Aljaksandravitj) |
| 125. | Shchurok, Ivan Antonavich (Sjtjurok, Ivan Antonavitj) |
| 126. | Shastakou, Iury Valerievich |
| 127. | Shuhaeu, Siarhei Mikhailavich (Shuhayeu, Siarhei Mikhailavich) |
| 128. | Shved, Andrei Ivanavich (Sjved, Andrej Ivanavitj) |
| 129. | Shykarou, Uladzislau Aleksandravich (Sjykarou, Uladzislau Aleksandravitj) |
| 130. | Shylko, Alena Mikalaeuna (Sjylko, Alena Mikalajeuna) |
| 131. | Siankevich, Eduard Aliksandravich (Siankevitj, Eduard Aljaksandravitj) |
| 132. | Siarheenka, Ihar Piatrovich (Siarhejenka, Ihar Pjatrovitj) |
| 133. | Simakhina, Lioubou Siarheeuna (Simachina, Ljubou Siarhejeuna) |
| 134. | Simanau Aliksandr Anatolievich (Simanau Aljaksandr Anatoljevitj) |
| 135. | Simanouski Dmitri Valerevich (Simanouskij, Dmitryj Valerjevitj) |
| 136. | Sirenka, Viktor Ivanavich (Sirenka, Viktor Ivanavitj) |
| 137. | Slizheuski, Aleh Leanidavich (Slizjeuski, Aleh Leanidavitj) |
| 138. | Smalenski, Mikalai Zinouevich (Smalenski, Mikalaj Zinoujevitj) |
| 139. | Stsiapurka, Uladzimir Mikhailavich (Stsiapurka, Uladzimir Michajlavitj) |
| 140. | Stuk, Aliaksei Kanstantsinavich (Stuk, Aljaksej Kanstantsinavitj) |
| 141. | Sukharenka, Stsiapan Mikalaevich (Sucharenka, Stsiapan Mikalajevitj) |
| 142. | Sukhau Dzmitri Viachaslavavich (Suchau, Dzmitri Vjatjaslavavitj) |
| 143. | Svistunova, Valiantsina Mikalaeuna (Valiantsina Mikalaeuna (Svistunova, Valyantsina Mikalayeuna) |
| 144. | Talstashou, Aliksandr Alehavich (Talstasjou, Aljaksandr Alehavitj) |
| 145. | Traulka Pavel (Traulka, Pavel) |
| 146. | Trutka, Iury Igorevich (Trutko, Jurij Igorevitj) |
| 147. | Tsertsel, Ivan Stanislavavich (Tsertsel, Ivan Stanislavavitj) |

| | |
|------|--|
| 148. | Tupik, Vera Mikhailauna (Tupik, Vera Michajlauna) |
| 149. | Tushynski Ihar Heraninavich (Tusjynski Ihar Heraninavitj) |
| 150. | Unukevich, Tamara Vasileuna (Unukevitj, Tamara Vasileuna) |
| 151. | Utsiurn, Andrei Aliksandravich |
| 152. | Vakulchyk, Valery Paulavich (Vakultjyk, Valeryj Paulavitj) |
| 153. | Valchkova, Maryiana Leanidauna (Valtjkova, Maryjana Leonidauna) |
| 154. | Vasilevich, Ryhor Alikseevich (Vasiljevitj, Ryhor Aljaksejevitj) |
| 155. | Vehera, Viktor Paulavich (Vehera, Viktor Paulavitj) |
| 156. | Volkau, Siarhei Mikhailavich (Volkau, Siarhej Michajlavitj) |
| 157. | Yakunchykhin, Aliksandr Anatolyevich (Jakuntjychin, Aljaksandr Anatoljevitj) |
| 158. | Yarmalitski, Siarhei Uladzimiravich (Jarmalitski, Siarhej Uladzimiravitj) |
| 159. | Zaharouski, Anton Uladzimiravich (Zaharouski, Anton Uladzimiravitj) |
| 160. | Zaitsau, Vadzim Iurievitj (Zajtsau, Vadzim Jurjevitj) |
| 161. | Zaitsava, Viktoryia Henadzeuna (Zajtsava, Viktorija Henadzeuna) |
| 162. | Zacharau, Aljaksei Ivanavich (Zacharau, Aljaksej Ivanavitj) |
| 163. | Zapasnik, Maryna Sviataslavauna (Zapasnik, Maryna Svjataslavauna) |
| 164. | Zhadobin, Iury Viktoravich (Zjadobin, Juryj Viktoravitj) |
| 165. | Zhuk, Alena Siamionauna (Zjuk, Alena Syamionauna) |
| 166. | Zhuk, Dzmitry Aliksandravich (Zjuk, Dzmitryj Aljaksandravitj) |
| 167. | Zhukouskaia, Zhanna Alikseuna (Zjukouskaja Zjanna Aljaksejevna) |
| 168. | Zhukouski, Siarhei Kanstantsinavich (Zjukouski, Siarhej Kanstantsinavitj) |
| 169. | Zimouski Aliksandr Leanidavich (Zimouski Aljaksandr Leanidavitj) |
| 170. | Volkau, Vitaliy Mikalaevic (Volkau, Vitaliy Mikalaevic) |

B. Enheter

| | |
|----|--------------------|
| 1. | Beltechexport |
| 2. | Beltech Holding |
| 3. | Spetspriborservice |